



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI DI MILANO-BICOCCA

SYLLABUS DEL CORSO

Multilinguismo in Contesti Clinici

2627-2-F5110P015

Area di apprendimento

Modelli e tecniche di intervento e di riabilitazione del linguaggio in diverse condizioni (disturbo di linguaggio, dislessia, autismo, afasia, sordità)

Obiettivi formativi

Conoscenza e comprensione

- Contesti di multilinguismo
- L'acquisizione multilingue
- I fenomeni di interazione tra le lingue nelle persone multilingui
- Disturbi primari del linguaggio nelle persone multilingui
- Dislessia evolutiva nelle persone multilingue
- Spettro autistico in persone multilingue
- Invecchiamento nelle persone multilingue: riserva cognitiva
- Afasia nelle persone multilingue
- Multilinguismo e capacità cognitive
- Batterie di test linguistici per persone multilingue
- Rilevamento e riabilitazione dei disturbi di linguaggio e lettura attraverso strumenti tecnologici
- Sordità e bilinguismo bimodale

Capacità di applicare conoscenza e comprensione

- Competenze per affrontare situazioni di multilinguismo in ambito neuropsicologico
- Competenze per distinguere disturbi linguistici/di lettura da ritardi di esposizione
- Competenze per valutare questionari, materiale diagnostico e riabilitativo in relazione alle situazioni multilingue
- Competenze per valutare gli strumenti tecnologici di screening e supporto linguistico in contesti multilingue
- Competenze per valutare le diverse opzioni di educazione linguistica nel bambino sordo

- Capacità di scrivere testi scientifici e divulgativi
- Capacità di lavorare in gruppo
- Capacità di fare una presentazione

Autonomia di Giudizio

Il corso sviluppa l'autonomia di giudizio attraverso le seguenti attività:

- elaborato scritto opzionale
- presentazione di un lavoro
- attività esercitativa su materiale testistico per il linguaggio e questionari sulla valutazione del contesto multilingue

Capacità di comunicare

Il corso sviluppa la capacità di comunicare attraverso le seguenti attività:

- presentazione di un lavoro
- attività esercitativa su materiale testistico per il linguaggio e questionari sulla valutazione del multilinguismo, discussione di policy report
- Esame orale

Capacità di apprendimento

Il corso sviluppa la capacità di apprendimento nei seguenti modi:

- esame di siti web e progetti europei per il multilinguismo
- presentazione di riviste dedicate al multilinguismo
- collegamenti tra diversi argomenti durante le lezioni

Contenuti sintetici

Esamineremo l'acquisizione di più lingue, in forma orale e scritta, nel ciclo di vita e in diverse modalità (full immersion, migrazioni, in età precoce, tardiva), la relazione tra acquisizione di lingua orale e scritta, gli effetti del multilinguismo sui disturbi primari del linguaggio e sulla dislessia evolutiva, sulle persone nello spettro autistico, gli effetti del multilinguismo durante l'invecchiamento, nelle situazioni di afasia, l'acquisizione di lingue segnate e orali nei bambini sordi. Discuteremo cosa comporta avere un'utenza multilingue nei servizi neuropsicologici (tra cui il problema della comprensione dell'italiano, della testistica, della valutazione di persone multilingue e dei self report in italiano).

Programma esteso

- Definizione delle circostanze in cui si realizza il multilinguismo
- Definizione di diverse forme di multilinguismo
- Fattori e processi che incidono sull'acquisizione multilingue
- La relazione tra lingua orale e lettura
- Disturbi primari del linguaggio nei bambini multilingui
- Dislessia evolutiva nei bambini multilingui
- Strumenti di screening, diagnosi e riabilitazione di disturbi linguistici e di lettura per la popolazione multilingue
- Questionari di valutazione della situazione multilingue nei contesti neuropsicologici
- Uso di nuove tecnologie per affrontare lo screening e la riabilitazione linguistica in ambito multilingue
- Come il multilinguismo incide sull'invecchiamento
- Come esaminare l'afasia nelle persone multilingui
- La lingua dei segni, la lingua orale e scritta nei bambini sordi
- La comprensione della lingua italiana nei servizi neuropsicologici da parte di utenti multilingue

- Multilinguismo e vantaggi cognitivi

Prerequisiti

Nessuno

Metodi didattici

Tipologia di attività didattica:

Tutte le lezioni saranno svolte in presenza in aula in lingua italiana. La maggior parte delle lezioni (25) si basa su un metodo didattico prevalentemente erogativo (lezioni frontali). Durante le lezioni, la docente incoraggia la partecipazione attiva di studentesse e studenti tramite discussioni in aula, quali brevi riflessioni in gruppo, analisi di filmati. Durante queste lezioni si esamineranno siti web dedicati al multilinguismo, si farà riferimento a progetti europei sul multilinguismo e verranno presentati lavori presenti su riviste dedicate al multilinguismo. Tre lezioni (6 ore) saranno svolte in modalità interattiva (attività esercitativa supervisionata dalla docente). Sarà chiesto agli studenti e studentesse di lavorare in gruppo sui questionari per la valutazione multilingue, su test per la valutazione neuropsicologica in persone multilingue, esaminare strumenti tecnologici per lo screening e la riabilitazione del linguaggio in persone multilingui e discuterli. Inoltre, sarà chiesto di discutere e presentare un articolo scientifico, capire come "tradurre" conoscenze scientifiche in policy report rivolti a diversi stakeholders su tematiche concernenti i disturbi linguistici nelle persone multilingui. Questo approccio mira a stimolare il pensiero critico e a favorire un coinvolgimento diretto nei temi trattati, permettendo agli studenti di applicare le conoscenze teoriche acquisite a situazioni reali.

Modalità di verifica dell'apprendimento

Esame scritto sui temi trattati a lezione. L'esame comprende solo domande aperte su temi trattati in classe e/o discussi nei testi di riferimento; le domande comprendono anche la discussione dei temi alla luce di grafici discussi a lezione e/o presenti nei testi di riferimento.

Gli studenti e studentesse possono scrivere un elaborato critico di 3500 parole a carattere scientifico su un tema trattato durante il corso. All'inizio del corso saranno indicati gli articoli rilevanti e l'argomento va concordato con la docente. L'elaborato deve essere consegnato circa 8 giorni prima della fine del corso o 8 giorni prima dell'esame. L'elaborato costituisce un elemento di valutazione.

Durante il corso sarà richiesto di fare una presentazione orale su un argomento che deve essere concordato con la docente.

La modalità di esame valgono per tutte le sessioni dell'a.a. 2026/27.

La valutazione degli apprendimenti tiene conto:

- . del livello delle conoscenze (per es. un'affermazione deve essere accompagnata da evidenze scientifiche che la sostengano)
- . della capacità di modulare il discorso in funzione della situazione
- . del senso critico e della capacità di collocare un argomento in un contesto
- . della capacità di formulare un'argomentazione
- . della capacità di usare il linguaggio tecnico in contesti appropriati.

Non sono previste prove in itinere.

La valutazione finale tiene conto del punteggio complessivo ottenuto nelle diverse parti della prova, secondo la seguente graduazione:

18: conoscenza appena sufficiente dei contenuti di base relativi alla tipicità dei processi di sviluppo multilinguistico e alle problematiche delle diagnosi e riabilitazione del linguaggio in contesti multilingue; utilizzo essenziale del linguaggio tecnico.

19–22: conoscenza sufficiente dei contenuti fondamentali; capacità di individuare e descrivere, con alcune incertezze, gli strumenti disponibili o i percorsi di ricerca in corso per l'utilizzo nelle diagnosi multilingue; capacità di descrivere i comportamenti linguistici e la rappresentazione cerebrale dell'elaborazioni linguistica in ambito multilingue e la relazione tra multilinguismo e sistemi cognitivi; uso sufficientemente appropriato della terminologia tecnica.

23–26: conoscenza discreta dei contenuti teorici e applicativi; buona capacità, con qualche imprecisione, di analizzare le varie condizioni cliniche di problematiche linguistiche legate al multilinguismo, alla luce dei processi di sviluppo linguistico e cognitivo che caratterizzano la persona multilingue; discreta capacità di descrivere correttamente un grafico, con alcune incertezze; linguaggio tecnico generalmente corretto.

27–30: conoscenza solida e approfondita dei contenuti del corso; buona capacità di analizzare le varie condizioni cliniche di problematiche linguistiche legate al multilinguismo, alla luce dei processi di sviluppo linguistico e cognitivo che caratterizzano la persona multilingue; buona capacità di descrivere correttamente un grafico; linguaggio tecnico corretto.

30 e lode: conoscenza completa e approfondita dei contenuti del corso; ottima capacità di analizzare le varie condizioni cliniche di problematiche linguistiche legate al multilinguismo, alla luce dei processi di sviluppo linguistico e cognitivo che caratterizzano la persona multilingue; ottima capacità di leggere correttamente un grafico; linguaggio tecnico rigoroso, preciso e appropriato.

Performance negli esami degli anni precedenti:

La totalità degli studenti frequentanti passa l'esame al primo o secondo appello, dopo il corso con ottimi esiti.

Testi di riferimento

Guasti, M.T., Carioti, D., Costa, F. Silleresi, S. (2023) Multilinguismo*. Contesti educativi e clinici. Carrocci.

Costa, A. (2023) Il cervello bilingue. La neuroscienza del linguaggio. Hogrefe.

Brini, S., Sohrabi, H. R., Hebert, J. J., Forrest, M. R., Laine, M., Hämäläinen, H., ... & Fairchild, T. J. (2020). Bilingualism is associated with a delayed onset of dementia but not with a lower risk of developing it: A systematic review with meta-analyses. *Neuropsychology review*, 30(1), 1-24.

Balboni, I., Kepinska, O., Berthele, R., & Golestani, N. (2025). Dyslexia in bilinguals: a PRISMA systematic review. *Center Open Sci*.

Nair, V. K., Rayner, T., Siyambalapitiya, S., & Biedermann, B. (2021). Domain-general cognitive control and domain-specific language control in bilingual aphasia: A systematic quantitative literature review. *Journal of Neurolinguistics*, 60, 101021.

Spitale, M., Silleresi, S., Leonardi, G., Arosio, F., Giustolisi, B., Guasti, MT. & Garzotto, F. (2021). "Design Patterns of Technology-based Therapeutic Activities for Children with Language Impairments: A Psycholinguistic-Driven Approach". In *CHI Conference on Human Factors in Computing Systems Short paper (CHI '21)*, May 8–13 2021, Yokohama, Japan. ACM, New York, NY, USA. <https://doi.org/10.1145/3411763.3451775>

[Garraffa, M., Vender, M., Sorace A., and Guasti, M. T. \(2019\) Is it possible to differentiate multilingual children and children with DLD? Policy paper for Languages, Society and Policy. Multilingualism: Empowering Individuals,](#)

Transforming Societies (MEITS).

Policy Report from the Multimind project: <https://www.multilingualmind.eu/policy-reports>

Informazioni dettagliate circa altro materiale didattico saranno pubblicate sulla pagina e-learning associata al corso.

ERASMUS STUDENTS

E' possibile sostenere l'esame in inglese e in francese, fare il report in inglese e francese, usare testi solo in inglese. A tal fine si prega di contattare la docente.

Sustainable Development Goals

SCONFIGGERE LA POVERTÀ | SALUTE E BENESSERE | ISTRUZIONE DI QUALITÀ | RIDURRE LE DISUGUAGLIANZE
